青島民報

第九一九號

今日出兩大張

本報價目	
本埠	零售每份大洋五分，每月大洋壹元正，半年大洋五元五角，全年大洋十元正
外埠	每月大洋一元一角五分，半年大洋六元四角，全年大洋十二元八角

廣告刊費
【新聞欄】每行五號十三字每日三天起碼每行洋一元
【封面】每行五號字六十字每日三天起碼每行洋二元
【普通】每日五十字三日起碼每日洋一元
【長期】備有詳章承索即奉

社長楊興勤　副社長王景西

總編輯邱直青　經理周庠

社址：青島福建路三十八號

電話：二七八三號　一〇三二

交通銀行
儲蓄部廣告

本行呈奉國府財政部核准另撥資本五十萬元特設專部辦理儲蓄業務輔助民衆投資發展社會經濟現本埠冠縣路儲蓄支部及東鎮威海路儲蓄支部亦已先後開辦所有各項定期活期儲蓄存款利率力謀優厚手續務求簡捷會計獨立保障穩固如承惠顧無任歡迎

備有詳章　承索即奉

地址　冠縣路九十三四號　中山路三十號　東鎮海路廿七號

電話　五〇一一至五〇一四　五〇一一至五〇一四　五〇一五

中魯銀行儲蓄部廣告

財政部註冊　實業部登記

本市唯一無二兼辦儲蓄之市產銀行

全體董事監察人暨總經理負無限責任

電話三六〇五　地址天津路中段

注意　本號開設高密路中市博山路轉角

優待主顧　價目從廉

成文堂泉記書局

最近運到

各級學校各種儀器文具掛圖

應用教科體育用品自來水筆

電話三八一六號

國產煤炭到青

一、大同清烟煤

二、太砟（即無烟煤）

三、美人香炭（又名天然木炭）

▲注意▼ 以上係零售價格如蒙惠顧更爲克已

山西煤產馳名全國以其品質優良火餘猛烈經久耐燒平津滬粵各地早已風行舉凡輪船工廠及通常家庭莫不爭先購用足徵名不虛傳本市用煤大半仰賴外貨每年金錢外溢爲數甚鉅現值國難當頭本號爲提倡國產計國家興亡匹夫有責之天職不惜犧牲特將山西最著名之煤炭數種運來青以供合界之需求茲將各種煤炭品質售價及其特殊優點臚列於下

火力猛烈駕諸他煤數倍以上經久耐燒每噸可抵他煤二噸半◎用日烟小灰少絕無石頭摻雜其中用於輪船工廠及燒鍋爐等事最有宜現爲推廣銷路抵抗外貨起見大塊每噸只售二拾四元

無烟無味火力兇猛經久耐燒就居特長冬季用以燒爐子永遠不用扑烟筒每噸可抵他煤三噸以上既經濟又衛生塊烟炭每噸只售叁拾元

性質與木炭相同故又名天然木炭火力則比木炭高出數倍木炭能持一分鐘木炭即能持三分鐘每斤可比木炭三斤用之於點心鋪最爲相宜每包重五拾斤只售貳元

大沽路二十八號新豐煤號謹啓　借用新昌隆電話四五八四號

青島中大醫院廣告

新注戒烟　鴉片嗎啡海洛印等癮戒除迅速毫無痛苦

種痘　本院特由滬購備痘苗專供秋季種痘之用

預防傷寒　查秋季天氣不正傷寒易於流行本市已數見不鮮本院有見於此特備大批傷寒血清專供預防注射之用願免斯疫望即早來

治療科目　內科小兒科產婦科外科皮膚花柳科眼耳鼻喉科

診病時間　每日上午八時至下午六時止急症隨到隨診

病室設備　本院特備整潔病室專供養病之用

本院特聘吳國珍女士醫師專門產婦科

地址　江蘇路北首新十二號　電話三八九四號

祥雲壽綢緞百貨商店

大減價展期兩星期

濰縣路中市

電話四二一七四

東省立模範窰業廠

創造博山透明磁器

本廠設在博山　利用當地原料　磁釉瑩潤而白　花色秀麗鮮艷　挽回國家利權　定價格外從廉　訂於十月念日　招請各地包銷

[illegible]究磁器　製造純用機器　質胎透明且細　樣式新穎奇異　補救貧民生計　愛國同胞請試　營業即行開始　歡迎零躉整批

廠設博山大柳行街　包銷章程函索即寄

濟南售品處設在趵突泉國貨商場內

肺癆病家注意

秘傳丹方　公開濟世

肺癆再造丸

五大特效

久咳氣喘，咽喉乾燥，類似肺癆，服用此丸，治咳定喘，保肺生津，

哈哈咳嗽，口吐痰沫，此爲肺痿，服用此丸，潤肺化痰，培土生金，

燥咳胸痛，咳唾血痰，此爲肺癰，服用此丸，止血治癰，殺滅癆虫，

骨蒸體虛，氣逆聲啞，盜汗潮熱，服用此丸，退熱斂汗，安心定神，

久癆虛損，髓乾精竭，血枯氣弱，服用此丸，益精補血，開胃健脾，

贈送肺癆指南小書一冊請向各代理店索閱

總發行四川樹德堂藥行

青島代理　膠東大藥房　神州大藥房　延春堂藥號　香山堂藥房　震東大藥房　長春堂藥店

中國實業銀行儲蓄部

詳章承索即寄

每月存洋三元一角七分　滿十二年得洋一千元正

行址中山路廿八號　電話二九〇八　三五三九

壽康醫院開幕預告

敬啓者鄙人業醫十有餘載歷任膠濟鐵路醫院醫官外科主任院長暨本市強初醫院副院長等職現因青埠醫院雖已林立而內容完備者尚難多覯爲謀患者便利起見特集厚資於湖北路東首四十號設立壽康醫院一切設備務求完美不日即將開幕在未開幕以前每日上午九時至十二時暫行診病三小時恐未週知特此預告

院址湖北路東首四十號電話五二三二號　院長丁介眉謹啓

百雀牌香煙

本公司所製之十支裝百雀牌香煙經已問世十有餘年色味均佳售價極廉盛行南方各省茲爲普及北方起見特由滬總廠運到大批現貨滿佈本市各大小煙店定價每包售洋五分諸君其試購之

中國南洋兄弟煙草公司青島事務所啓

代理店　源興泰　地址海泊路　電話三〇四四

華豐昌　地址冠縣路　電話二六一三

匯價低廉　交款妥速

兩廣四鄉匯款

如蒙惠顧　無任歡迎

匯通地點

番禺　市橋　大岡　沙灣　石龍　南海　太平　佛山　順德　官山　九江　東莞　容奇　大良　黃連　陳村　龍江　勒流　樂從　桂州　石岐　新會　江門　鶴山　古勞　中山　小欖　新塘　三水　會城　蘆包　清遠　韶州　坪沙　增城　花縣　西南　信宜　德慶　羅定　高明　都城　樂昌　連灘　四會　悅城　肇慶　從化　英德　惠州　坪石　鶴山　廣西　梧州　茂名　汕頭　台山　澳門　恩平　南甯　開平

青島上海商業儲蓄銀行

謙祥益特別廣告

本號向以提倡國貨爲宗旨當茲外患日亟更防利權之外溢今特在樓上加設國貨部盡力擴充國貨藉以堵絕舶來品兼保我商界愛國之榮譽現已交秋轉瞬冬至凡秋冬應用之男女最新式衣料無一不備並有新到各口大宗粗細皮貨今庚皮貨落價成本既輕賣價低廉凡百貨物皆實行薄利多賣主意兼承做中西時式新衣學生制服大氅[illegible]工堅料[illegible]維新式樣定期不誤精印禮券餽贈方便如蒙賜顧竭誠歡迎

△樓上[illegible]參觀▽

本號謹啓　北平路五號電話三〇六六

林主席昨由滬抵京 蔣定本週內返漢口

宋慶齡昨由京飛漢將晤蔣有所商談

日對報告書意見書全文將送我外部

【南京三十一日電】國府主席林森氏，於上月底因身體欠佳，赴滬醫治，旋因事返閩原籍掃墓，前日由閩乘船抵滬，據國府南京辦事處確息，按林氏昨電京報告，因府中要務待理，特於今日九時二十五分由滬乘花車附掛於特快車來京，下午五時十三分可抵下關車站，該處當即通知參軍處，首都警察廳，憲兵司令部，屆時派警察憲兵樂隊到站護衛。

【南京三十一日電】國府林主席今晨九時二十五分由滬乘花車附掛第三次特快車，於下午五時一刻抵京，首都警備司令部及警察廳於四時餘派憲兵百餘名，在站內警衛，國府及警廳軍樂隊亦至車站迎候，前往歡迎者有行政院祕書長褚民誼，中委蕭吉珊及各机關代表數十人，五時一刻花車徐徐進站，軍樂齊奏，憲警均舉槍致敬，歡迎人員一一登車晋謁，林主席戴灰色呢帽，披黑色大氅，精神矍鑠，態度融和，與歡迎人員一一拉手為禮，約停五分鐘，林主席即於軍樂歡迎聲中，乘國府汽車赴石板橋私邸，林主席在車上答記者問，國府由洛移京一事，本人尚無所聞，此事當由中央決定，本人日內仍將赴洛一行，至閩省府改組事，當由行政院決定，本人赴閩時並未談及此事，至閩省現頗安靜，殘餘赤匪經十九路軍痛剿後，已次第肅清，三中全會開會時，本人是否提案，亦未決定。

【南京三十一日電】中委張羣氏今晨由滬抵京，記者於中央談話會席散後，與張氏晤談：據張氏談，此次來京約有二日勾留，即擬去漢，在漢約有十日勾留，即回首都，記者詢以三中全會情勢，據談此時國難中之癥結，仍在外交，故預料三中全會內最要之題目，必屬外交，外傳有行政院長等問題恐係猜測之詞，因汪院長現在假期中，而蔣委員長與中央全體意見，對汪院長假滿後回國復職一層，具有十二分之注意與殷望，三中全會開會時，因汪先生現在假期中，自無對行政院長討論之必要。

【漢口三十一日路透電】傳蔣定本週內返漢，然後赴南昌指揮剿匪，豫鄂皖三省殘匪，由劉峙負責肅清。

【南京三十一日電】孫夫人宋慶齡女士，三十晚由滬乘京滬車來京，因某項事務，須與蔣委員長及宋美齡晤商，因於三十一日晨八時四十五分偕女隨員一人，由勵志社乘汽車至明故宮航空站，宋着深灰色旗袍，皮領大衣，顏色壯嚴，抵站後即向該站站長杜宇泰，詢問京滬間氣候，旋乘寨可斯飛机，由史密斯駕駛飛漢，聞宋抵漢後將候晤蔣委員長及宋美齡女士。

【上日三十一日電】日訊，東京三十日電，國聯行政院會議，原定十一月十四日開會，討論李頓報告書，惟據日代表長岡昨電外務省稱，行政院議長凡勒提，曾通告長岡，謂行政院預政十四日開會，惟可以議長權限展期一星期，日政府意見書究竟何時可到日內瓦，視到達時期如何，擬將行政院延至二十四日再開會，希望日本迅速答復，內田接電後，即與外務省首腦部協議後，即有電答復，長岡謂日政府意見書大綱，已由長岡攜往，十一月九日可到日內瓦，吉田所攜者僅為大綱修正之若干部份而已，行政院如急欲開會，則糾正部份可用電報送達，故日本無要求行政院會議延期之必要，但議長如必待吉田所攜之意見書正文到達始行開會，日本當然亦不反對。

【東京三十一日路透電】日下議院多人力求政府派得力人員分赴各國宣傳，日本對於遠東問題之地位，並聯絡友邦表示所感。

【上海三十一日電】據可靠方面消息，日本政府對李頓報告書所擬就之意見書，全文業於三十日下午由東京送達上海日使館辦事處，日內即可轉送南京中國外交部，雖意見書內容詳細情形無法探悉，據云與日當局屢次所發表之意見相同。

劉文輝貫澈和平 一再避戰

自動放棄順慶等縣

【南京三十一日電】某軍事機關接成都艷（二十九）日電，文輝為貫澈和平，除先後將順慶遂寧潼南平津永川等縣自動放棄外，昨午不戰而讓，大足冀促好兵者覺悟，又陷（三十日）電省垣，以二十四軍一再避戰，魯重和平，人心稍安，各界籌組弭戰週，擬派代表赴京籲請願，促劉湘息兵云。

翁文灝表示不就教長

【北平三十日電】翁文灝三十午返京，對教長新職表示不就，聞翁此次在京曾向中央力辭，但未獲允，聞翁辭意甚堅，態度消極，對往日訪記者均不發表意見。

救國軍攻破錦州城

義軍便衣隊潛入黑垣 滿洲里日婦孺已出境

【北平三十一日電】救國軍董榮久二十六日率萬人再攻錦州，第一路李世明三千攻西門，二路王永良攻北門，三路曹振國攻東門，攻至二十七日上午七時，仍在砲戰，日機十二架飛援投彈，甲車二列轟炸，我軍死抗，至二十九日晨始將北門衝破，敵因勢弱，調打虎山溝幇子守備隊增援，我義軍邢九昇路兩田部四千亦趕到，三十日晨仍猛攻中。

又錦州西北附近之義軍九六千名，現已連絡完成，日內即行進攻錦州，日軍戒備極嚴，檢查行人，二十六日晨拂曉義軍董榮久部與日軍接觸，槍聲不絕，砲聞隆隆，十時餘曾一度攻入北門，旋即撤退，日軍遷怒於民，擊死無辜人民十餘名，居民惶恐異常。

【又息】二十九日晨由東來榆日軍少將參謀一員，三十日晨早車赴津。

【哈爾濱三十一路透電】日文報載中東路西段之義軍，又與北部義軍連絡，圖向大里河方面取得軍火及援軍之救濟，義軍謀圖攻黑省垣，城內已有義軍便衣隊及暗探，黑垣形勢甚爲緊張。

【上海三十一日路透電】東京訊，日軍事當局即願與蘇炳文開始談判，現正努力解決會議之地點問題，會議目的於表面上雖係討論釋放日僑問題，但日方力勸蘇向偽滿洲國輸誠，會議地點如能決定，日當局即以飛機運送代表赴會，於此可見日方之急欲促成會議。

【東京三十一日路透電】東京日日新報專電，謂日本僑民婦孺由滿洲里進俄境，消息已證實，脫險者共一百一十八人，據彼等談九月二十七日中東路西段路警蘇炳文部隊反正，脫離滿洲國後，彼等即受監視，後經蘇俄駐滿洲里領事交涉，蘇炳文始准許日僑婦孺出境，昨夜安抵俄境馬得維斯加亞。

【北平三十一日電】交通界消息，二十八日拂曉日軍由興城以坦克車三輛駛經九門台三道河子，猛攻該處義軍林部之義軍，激戰二小時，義軍乃向小石山集中，日坦克車尾集追擊，義軍乃將日坦克車引入林乾之高糧地中，四面火攻燃燒，日坦克車陷入大窖，一輛逃出，餘二輛均被燒毀，死亡日兵十餘人，高糧地被燃燒十餘里，興城車站已見大烟，濃漫天空。

日本財政難關

日本在侵略人國的時期中，也大叫其國難來臨，到底牠的國難是什麼東西呢，這是誰都知的經濟恐慌，不過牠爲了減輕一點「恐慌」的心理起見，牠只叫做「不景氣」，這種巨大的長望的「不景氣」近來雖然爲實行通貨膨脹政策的結果，外匯陡然大跌，生絲輸出激劇增加，絲價遂從而高漲一倍，（本年夏季曾跌到四百五十元，現已漲到九百元左右，）宜乎一般市面該活潑起來了罷，可是實際上平民生活仍然是向下降落，失業者卻沒有減少，而且增加，因爲有許多人都又到農村中去，而農村的困難也幷不因救濟而減輕，差不多都要返回原始時代以物易物的狀況，所以不平等的景象，比從前更厲害，思想惡化症也就越是流行。

現在且先不談日本民間的疾苦，只說牠侵略的總樞紐最上層組織—政府的財政狀況，牠本年度預算膨脹，稅收減少，而侵華經費反見增加，所以本年度內發行的公債至少有四億六千四百萬元日金，其財政的困難於此可見，明年度的預算更是龐大，只是新規要求，軍事費，救濟費，及其他等等，其數已達十二億元日金，加上經常費用，總數就要在二十四億元以上了，其中軍費就占了三分之一以上，所謂時局匡救費也不下三億元，如此一來，軍事的場面雖然勉強撐住，但是如許巨款，十億元的新費用，不曉得要從何處去取，在軍部方面的意思，以爲最好是加稅，他們以爲「富裕階級」多出點錢，不算什麼大事，所以他們主張創設交易所，增加資本利息稅，遺產稅，所得稅等等，這種加稅的方法，就一方面看是固然未可厚非，也是無傷於國家元氣，不過高橋是清他們還是資本家方面的人，究竟不願意過於增加了自己的担負，並且即如願增稅，而所增加的國庫收入至多也不過五六千萬，再上增加郵政寄遞費，也不過增加一億元，其相差之遠，真是不止十萬八萬，於是預算案未編成，就碰見十分的困難，陷於軍部與財政（甚至可說是軍部與政府的）對立，在他財政當局的意思，以爲縱使增稅率，也是所得有限，所以竟可說是財源枯竭，因此高橋財政乃借名休養，暫時不敢去批軍部的逆鱗，（因爲軍部主張他們的新規要求不能再少一文）可是實際的財政現狀，如果真照軍部的主張那樣子作去，除了財政破產，再沒有第二條路可走，發行公債這件事也是不容易，目下日本的外債合計有六十三億一千餘萬元，數目不可不謂不大，再要發行十億元的公債，窮困已極的農民和疲敝不堪的工商業者，那裏担得起，

所謂時局匡救費（農村土木案等），是把錢從民間抽剝了來，經過政府轉一到手，一打個經手費用的折扣，再零零碎碎的還到民間去，這樣的救法只有越救越窮，至於充實軍備和侵略費用，更是一筆純粹的消費，可是一般人明明知道，但不敢稍加議其非，而積怨漸多，掛武士道招牌，自以爲忠君愛國的，現在也覺着肚皮餓了十分要緊，在冰天雪地去耀武揚威，拿熱血去灌溉一株軍國主義的「死花」，好像很沒有道理，所以多數人民雖不敢說話，而窮苦憤怒的表現，已經發露，於是軍部也就不能不表示他的新預算要求略爲縮小了。

膠東問題商定辦法後 專候中央覆電確定實行

高凌百赴青島日內返濟再赴煙台

韓談中央命令到即撤防先自煙龍起

濟南快信云，膠東問題自經二十路總指揮張鈁及蔣委員長介石，駐平代表張伯誠，先後抵濟，與省政府主席韓復渠商定具體解決圓滿辦法後，二十九日午後蔣伯誠張鈁等已將詳細情形致電蔣委員長及軍政部長何應欽氏，報告一切，現專候蔣何覆電，確定實行，聞迄至本日（三十日）晚覆電倘未到濟，二十路總指揮張鈁，原定本日（三十日）晚赴青島一行，因韓復渠氏之挽留，決定稍緩一二日，候中央覆電到，對膠東事辦法正式決定後，再行東去，惟高凌百氏於今日（三十日）晚十點，偕其婦人乘膠濟路二次車赴青島，聞其奉命負責監視劉軍行動，已經蔣伯誠氏通知，預定三四內即返濟南，再定期赴煙台，韓復渠表示膠東辦法，既已規定，俟中央命令到，即實行撤防，預料不致再有問題，本日（三十日）上午十點，省政府全體委員韓復渠李樹春王向榮張鴻烈何思源王芳亭張鉞等，假省政府珍珠泉西花廳，宴請蔣伯誠張鈁劉熾揚高凌百馮百平吳祕書石友三姚以价張葦村谷良民雷太平吳貞纘魯石曾聞承烈宋式顏張紹堂張聯陞等，及各要人之夫人，賓主男女六十餘人，杯觥交錯，極為歡洽，至下午一點方散，下午五點省黨委張葦村亦假青年會宴請蔣伯誠張鈁劉熾揚高凌百等，至下午七時方散，記者曾分訪蔣伯誠張鈁韓復渠等，分誌其談話於下。

蔣伯誠談

膠東問題昨於韓主席商定辦法後已電中央報告，現專候中央命令辦理，刻復電尚未到來，張氏原定今日赴青島，經余挽留張氏，候中央覆電再行東去，高秘書凌百赴青島，日內即回濟，余已通知中央，派其監視劉軍行動。

韓復渠談

膠東撤兵問題，昨已與蔣張二氏商定撤兵辦法，昨日下午張即將商定辦法電呈中央，至現在尚未接到覆電，原商定余先撤防，劉讓防地，然劉服從中央，中央再調命令到，即實行撤兵，日期雖定於十一月八日前，但亦視海軍何日接防煙台龍口起，現大體已定，膠東不致再有問題，至劉調防地點，尚須候中央命令規定，沈司令鴻烈來濟與否，尚無消息云。

張鈁談話

膠東事解決辦法，已與韓主席完全商妥，並向中央電告，候覆電到濟即實行，現覆電尚未到，余赴青島不過有此一議，尚未確定云。

赤匪由閩竄老巢

【南京三十日電】赤匪由閩竄回老巢，朱澤在石城，現即蔣進剿，務殲朱匪，李雲漢電告偽二十一師殘部被我擊潰，向閩邊逃竄，已跟蹤追擊。

昨中央談話會

對鄭繼成案有所商談

【南京卅一日電】中央常務會議，今晨十時舉行二十一次談話會，到有居正朱培德葉楚傖石曾陳立夫褚民誼張道藩等二十餘人，由葉楚傖主席，當由王委員報告處理上海碼頭工會糾紛經過，次討論宿縣農民暴動調查經過，各省及各地方法團來電請赦鄭繼成案，亦有所商談，最後推定黃委員慕松出席下星期一中央紀念週報告。

簡派各省黨委

蒙藏會呈中央實行

【南京三十一日電】蒙藏會遵第十七次國務會議，與蒙古會議決議，熱察綏青各省各派蒙古省委三人，遼吉黑新疆寧夏五省各派蒙古省委一人，迄今僅察綏各有蒙古省委二人，議（二十三）日呈中央，除有特殊情形者外，實行簡派。

日本積極備戰

軍部組織護國義勇軍 令全國學生一體參加

並組織國防婦女大同盟使服務戰時

【東京三十一日電】軍部積極提倡備戰，刻令組織護國義勇軍，全國各大中小學校學生須一體參加，現學生參加總數已達三十萬人，定十一月二十日在東京明治神堂舉行盛大結會式，陸海軍省大臣屆時均將親自參加，至義勇軍將由陸軍省派大批將校，分赴全國各學校任教練，實施軍事訓練，並由陸軍省發給新式兵器，務使於最短期間，成有力之軍隊，陸軍省又組織國防婦女同盟，目的在使全國婦女皆能服務戰時工作。

中英應謀有效方法合作

駐華英使館應重新改組

英報記者主張

【倫敦卅一日路透電】觀察報記者有長篇文章，主張英國駐華使領館人員應謀一有效之方法，與中國當局合作，第一步駐華使領署人員之工作，應使努力，再則英領館應與在華英商業協及英商會時常有私人接觸，該記者建議英國駐華使館及商務機關，應重新改組，使其集中於上海，因此時如恰當時期，將英使館由平移京，或就近南京某地，上海英領事館佔地極多，可於該處建築臨時公使署，以總領事住宅為英使行轅，或暫租上海某宅為英使行轅，而於附近適當地點，建築臨蔚使館，該記者認為英使應與上海英僑時常接觸，此項辦法，可即省北平英使署之衛隊費用，另外有一辦法，即英使在南京設臨時行轅，但必另築新屋為隨員住宅及辦公處，恐須多費金錢，如英領行轅在上海，則此種費用可避免，該記者主張應與中國合作，但反對一種敷衍態度，彼謂中英庚款之管理協定，多有令人所不滿處，因協定中並未有實地調查及查閱賬目之規定，彼謂辛博森博士協助中國政府辦理救濟水災事務，即為中英合作之一良好先例。

伯力俄軍雲集

民食恐慌異常

【哈爾濱卅一日路透電】伯力逃來俄人四名，因無護照，被當局拘獲，據談伯力有俄軍用飛機五十餘架，商用飛機多架，該處滿佈軍隊，以致平民食糧更形缺乏，彼等為避免飢餓起見，決犧牲一切，逃赴滿洲。

日關東軍總部已遷長春

【瀋陽三十一日路透電】關東軍總司令部已遷往長春，總部人員赴長者千人以上。

主持普通考試

考選會咨各省府 明年一二月間可先後舉行

【南京三十一日電】關於普通考試，考試院曾規定延期至本年年底舉行，現該院曾為節省經費，通令各省環境起見，擬屆時各省之需要，分別在各省舉行，典試官由該院指派，當地長官充任普通考試，需要何項人才，各省均可變通辦理，考選委員會昨已分咨各省省政府，近者限半月，遠者限一月內咨復備案，大約明年一二月間即可先後舉行，又三期普通考試，已定十一月二十五日舉行，典試委員名單，已經送達。

教部令催各省呈報教育款產

【南京三十一日電】教育部為謀明瞭各省之縣市教育款產起見，曾訓令各省教育當局將教育款產來源及其數目設法調查，登記成帙到部，以資整理，教部現以山東教育廳所編縣教育款產一覽，頗有條例，各省市均應做行，今日特令飭該廳照式編印成書，呈部參考。

中風預防法

中風口眼「歪斜」半身不遂 肥人老人飲酒人須預防中風 請試國藥「海藻晶」

△風爲百病長

天下有忌實英雄之膽，斷壯士之魂者，「中風」是也，晴天霹靂，平地風濤，儵焉而體軀魁梧，心百萬富翁，一代偉人，滲而昏倒於地，不省人事，不能發一言遺囑，世以長斯辭，何凤病耶暴耶，莫不然，歎人生之朝露，病魔之無常，噫，昔醫家表，凤可指肺癆為國病，則非「中風」而何，今據歐美各國人壽保險業公會之調查，最近日本政府之統計表，約占百分之七十，而死者每年約達百萬人以上云，因中風而死亡者，統計中國雖尚無從詳知，然以人口比例計算，則每年患中風而死者，必不下於三千萬人，由此觀之，可知中風病之貽禍人類社會者，遠於肺癆明矣，是以內經云，「風爲百病長」。

△肥人多中風

劉河間曰，所謂肥人多中風者，肥則腠理（血管）緻密，而多鬱滯，氣血難以通利，故多卒中也，李東垣曰，凡人年逾五旬，氣衰之際，多有中風之疾，中風者，非外來風邪，乃本氣病也（詳見本經），按中風（即腦溢血）之原因，蓋因腦血管之破裂，以致溢血，壓迫其附近腦部而發生之病狀也，人之血管如橡皮管，常久使用，則失其生理的彈力及潤澤性，而致硬化，故年老者之血管，容易破裂，且酒之爲物，一入體內，易於別種脂肪酸結合，變成脂肪質之沉着，多使血管硬化破裂，飲酒家之易於中風者，職是故也，蓋「肥人多中風」為我國醫學上之一大警語，而凡頭大，胸闊，腹大，手圓，頸短，指豐，頸後橫皺，胃健善食者，名曰「中風體質」，例如故譚延闓先生，以身體肥胖，致患中風卒是也。

△中風之先兆

朱丹溪曰，大聖人治未病之病，知未來之疾，此其良也，中風者，必有先兆之證，凡覺大拇指及次指麻木不仁，或手足少力，或肌肉微掣者，此先兆也，三年內必有大風，宜調其營衛，可以預防，凡有血管硬化症者，血壓必高，以引起各種神經障礙症狀，如頭痛，頭暈，耳鳴，視力衰弱，失眠，善忘，手足厥冷，手指顫動，足背浮腫等狀態，皆爲預告中風暴發之先兆，此係亦有無何先兆，而於談笑遊樂之時，突然中風昏倒者，亦難免因腦血管破裂而大出血者，而概不得救，或僥倖不死，而口眼歪斜，半身不遂，可知中風實爲人類最可怖之險症，然世人皆知預防天花，虎疫，而不知預防中風，不亞於天花，虎疫，其流毒之烈，良可慨也，

△中風與海藻晶

海藻係海中所產之藻類，藥用以藻爲馬尾藻，多產於吾國山東各海岸，味苦鹹，性寒無毒，有清血排毒之奇功，李時珍曰「海藻鹹能潤下，寒能泄熱引水，故能消瘻瘤，結核，陰潰之堅聚，（如血管硬化）而除浮腫脚氣，留飲痰氣，濕熱，（如血壓亢進症）使邪氣自小便出也」，（詳見草木綱目）是以李東垣之散腫潰堅湯，以海藻爲君，作醫治瘰癧（淋巴腺腫脹）之特效劑，此外如范汪方之海藻酒，及得效方之海藻丸，皆數千年來我國先醫千實驗之良方，今上海佛慈藥廠用科學的方法，改良國藥，將海藻晶，係根據古方，以改良調製，治中風之偉大，擷其精華，先以動物試驗，誠從臨床實驗，較諸古方，如人參再造丸，及最近西藥之血管製劑等，其奏效迅確。

南無大慈大悲釋迦牟尼佛

凡之藥功能果有真効，則無言能波及四海，不翼而飛行宇內，今日社會，事情頗複雜，如不宣傳，則無人過問，故宣傳工作為不可缺之一事，然誇張鼓吹，虛偽宣傳，皆違背佛慈之精神，故本廠之登報宣傳，實出於不得已，而其宗旨不外乎「眞實無妄」四字而已。

佛光牌改良國藥海藻晶 每瓶服六天定價三元 每科(二瓶)大洋六元

注意海藻晶藥理說明書函索奉贈

華商 佛慈大藥廠股份有限公司

總發行：上海仁記路三十五號

華北分發行：青島廣西路二十號

電話四九一二號

青島代售處 各大藥房 均有代售

可樂地咖啡店廣告

敬啓者，敝店自開辦以來，已歷七載，深蒙各界諸君惠顧，曷勝感謝之至，敝店特爲便利顧主起見，自茲於今春，將房屋重新建築，改爲二大樓，業已竣工，所七月二日，照常營業，上下房間，非常寬大，空氣暢通，地有一切，俱勢向背，且配成各種普樂，以助興趣，並由花歐，新請來之廚師，技備非常精妙，無論何種點心飯食，及俱美大萊，無不精美適口，與酒汽水，各種酒等等，應有俱備，爲早餐，午餐，晚餐，價目仍照舊章，若諸君請客定席，則價目更格外克已，請各界諸君駕臨一試，始知言之不謬也。

可樂地咖啡店謹啓

地址匯泉路四號　電話四七三六號

拍賣

今有梳妝台大鏡酒櫃書桌木床西洋女服大氅雨衣台布被單鴨絨睡枕棉被衣箱留聲機小孩車及睡車並一切零碎物件准於本月二十八日即星期五日上午十時在本行當衆拍賣不誤

湖南路四十七號　聯絡司拍賣行啓

榮青工務所

正及其時

君有空地擬建房屋乎？君有市房翻造門面乎？現時製圖，明春開工，則夏季出租，正及其時，本工務所有工程師，爲君設計，能於堅固，美觀，適用，經濟各方面，充分注意，使君滿意，如承委託，竭誠歡迎。

地址青島湖北路三十三號

青島震華金店

金銀首飾　時式鑲嵌　珠翠寶石　中西器皿　綢緞綾羅　呢絨嗶幾　國貨布疋　化裝諸品

天津路　電話二九八七

嶗山晶石　眼鏡老店

青島即墨路西首卅一號

敬啓者小號在青創設將近三十餘載專辦嶗山各種晶石久由平蘇聘請素有經驗之技師加工製造各式眼鏡力求改革養目近視老少中花等決無光線不合之慮並修理舊鏡以及中西金銀絲腿兼售雲翠老玉烟嘴藏鑽等物一概俱全貨眞價實童叟無欺之譽早受各界惠贊零售批發價格從廉倘蒙賜顧無任歡迎之至再小號原無分號並代理處屢有冒充小號之名義者請各界注意認明本號招牌仿單庶不致誤

嶗山誠謹白

新舞臺

十一月一日

童秋芳　蓋春來　王鴻福

新到坤伶　孟蘭秋

小桂芳

全本　瓦崗寨

柳金蟬

日意見書大綱
吉田已啓程送日內瓦
共分五章責備國聯醜詆中國

【東京新聯社電】對黎頓報告書之政府意見書，尙未完成，故二十八日閣議未及討議，決定次回臨時閣議議決，內田外相午後進宮，謁見日皇，委曲陳奏意見書大綱，及國聯空氣，列國態度，一般外交經過，奉答垂問而退。

【東京新聯社電】吉田大使，携帶意見書大綱偕夫人及安藤書記官，二十八日夜九時二十五分離京，首途赴日內瓦。

【東京電通社電】對於黎頓報告書之日方意見書，係用英文作成，全文約達百頁，內分爲緒論，九一八事件，中日間滿洲懸案，滿洲國，及結論五章，其要點如左：

（一）日方在九一八事件當時及其後所採行動，係屬嚴格的行使其自衛權者，故報告書內所作之逾越自衛權範圍的結論，乃僅係依據華方片面的材料而成，矧其是否屬於自衛行爲，應僅由當事國政府自行決定，既已爲凱洛格（即非戰公約發起人之美國前國務卿）所顯然主張，則其了然於事件前之中日間緊張的事態者，無論何人，當仍支持日方見解。

（二）當新國家成立之初，先進國人士予以贊助，在歐美各國，亦不乏其例。故報告書謂滿洲國係設於日參謀本部指導之下，實屬厚誣日本之舉。

（三）報告書輕視不得認中國爲有組織的國家之事實，而此種事實，即屬極東和平之禍根，因即詳述近代中國無統制的狀態，而糾正國聯之見解。

（四）關於中國排貨問題，報告書中未曾充分論及中國政府之責任。蓋排貨係出於國民黨之發縱指使，而屬對日本不依據武力之一種侵略行爲，故國聯等閑視之，殊非所以保持盟約神聖之道。

（五）報告書之解決勸告案，在日本業已承認滿洲國之今日，礙難遵從。且論斷中國無統一全國力量之調查團，茲復主張將滿洲國置於中國政府之下，毋乃前後矛盾。故報告書所主張之解決案，實含有足引起將來糾紛之危險。因之，日政府現確信舍承認滿洲國獨立，及由中日滿間作協調的折衝外，別無解決善法。

日各派聯合會將向國聯示威

【東京電通社電】由上下兩院各派一部議員及東亞聯盟並其他十團體而成之滿洲問題舉國一致各派聯合會，於昨日下午一時開發起人會討論後，即決定於下月中旬召開對國聯國民大會，以使向國聯送致議決文，而胥表明日本全體國民之意思，促令反省，並鞭策當局，俾向既定方針，勇往邁進。

美各州預選
羅斯福優勝

【倫敦二十九日哈瓦斯社電】此間「電訊日報」駐華盛頓訪員謂，美國各省之投票，大多數選舉羅斯福，按彼揣測，羅氏將爲下期美國大總統，羅氏已停止其週遊宣講，而胡佛正死力奮爭，廣爲講演運動，因距選舉之期，只有十日也，彼已週遊二十二城市，作大講演四次，簡短者十八次，共和黨勇氣並不稍減，而民主黨標語牆上，歡聲慶賀，社會主義黨首領，奧曼湯姆森公然預告羅氏之大勝利。

川客談川事
派系之爭已久一發難收　二劉力敵勢均難定勝負

【上海通訊】四川二十四軍司令部顧問董家驥氏，新自川省來滬，記者乃於昨日特往董氏寓次投刺請謁，叩以川事及康藏邊防等問題，當蒙親自延見，並承發表談話，據云川民性意志堅強，好勇善鬥，相習成風，自遜清以還，川中之握兵符者，擁軍數十萬，互相鉤心鬥角，排除異己，均思藉武力以統治全省，致民國二十年來，川省政局，遂成羣雄割據之勢，政潮迭掀，彼伏此起，相循無已，每經一次戰爭，則人民之負担亦經一次加重，暴歛橫征，層見迭出，社會之經濟日衰，失業之人數激增，川局至此民不堪命，人民雖有厭亂之急，而軍人無悔禍之心，溯自熊克武倦勤而退，川中軍人遂成保定與速成兩系，所謂保定系者，即劉文輝田頌堯鄧錫侯等輩是也，劉湘乃速成系之中堅，兩系各自爲政，不相爲謀，加以此妬彼嫉，猜疑日深，迫至今者西陲告急，劉文輝乃奉令處理西康，所有一切給養，均須後方繼續接濟，劉湘擁兵川東，坐鎭重慶，對於蓉劉，既有系統相異之念，而疑忌益深，當蓉劉之給養經過劉湘防綫之時，不無非議，兩系派別之門爭，至此乃入短兵相接之勢，當本人離川之時，形勢嚴重，不可終日，二劉刻正調兵遣將，積極從事軍事行動，劉湘亦將重慶口岸，實施封鎖，戰事形勢，大有一觸即發之勢，近日報載，二劉業已開火，想爲事實，惟劉湘有軍十二萬槍械完整，劉文輝則統十四萬，有槍十萬餘，田鄧二軍尙不在內，以言人數，劉文輝果較多於劉湘，以言給養，則劉湘實充於文輝，兩軍之實力，既如上述，則戰端一啓，勝負難必，是故劉湘所以不得不極力拉攏田頌堯，俾得收爲己用而藉以牽制蓉劉，惟劉文輝與鄧錫侯曾有相當之聯絡，田頌堯又與鄧錫侯有密切之關係，劉田鄧等輩，本爲息息相關，同屬於一個保定之下，則田之是否能傾向於劉湘，尙未可必，不過川中軍人，大致朝三暮四，舉棋不定，日來滬報所傳，田劉携手，業已告成，則亦未始無因之談也，至傳劉文輝在川，已爲衆矢之的，是亦過甚其詞，蓋以保定與速成兩系過去之事實言之，決不致成爲此種局面，劉湘既藉長江運輸之利，而實施封鎖重慶之口岸，同時劉文輝軍隊之給養，遂致大起困難，蓉劉至此，乃不得不別謀出路而籌給養，外傳將與滇省政府主席龍雲氏一致携手，藉以打通雲南線，而使取得對外交通上便利之說，則實難證實，總之川事既發，無非苦人民，中央對之，雖令各回原防，靜候解決，但是否即能消弭兵禍，實一疑問，若長此以往，戰事擴大，則不獨爲四川全省人民之不幸，亦且爲西南問題最大危机，蓋劉湘正振師鄂省，從事剿匪，蓉劉亦適調勁旅，處理西康，苟雙方戰事延不解決，則腹背均須有受敵之虞，一昨漢口來電，謂蔣委員長，對於川事糾紛，主以政治解决，實爲切合川事之最適當辦法，至此記者乃復叩以政治手腕而仍不能解決，則以先生之目光觀之，將如何處置，董氏聞之，久久始答曰，則惟有以武力調停，不過以軍事調停，則須澈底澄清否則徒然仍增川民之負担，以本人觀之，軍事調停，以種種關係，或不致成爲事實也，至康藏問題之重要，不亞於第二之東三省，蓋西康地勢平坦，加以人口稀少，遂啓藏番覬覦之心，益以受人操縱，致令得寸進尺，苟不事先預防，則噬臍莫及云云。

青島華新紡織有限公司廣告

本廠開設青島滄口，以五子登科與松鹿兩種爲商標，所出綫紗，係五子牌十支，十[illegible]支，二十支，二十二支，二十四支，雙股三股四十二支，雙股三股三十支，雙股三股等線，松鹿牌二十支，十六支，三十支等紗，三路光色，格外新鮮，分量較重，條股粗細平均，爲便利顧客購辦起見，除各埠已設分銷處外，並在濟南緯六馬路特設紗綫分銷處

大興第一分園

本園開幕以來承各界贊許自製衛生醬油其味透鮮專辦西湖龍井大方茶發行自運花雕紹酒零躉批發價格低廉銀耳海味南貨洋酒罐頭點心並餽送禮品禮券無不週備各貨價目一律特別便宜諸君光顧竭誠歡迎之至

新到上海　美味醬鴨

本園設在四方路二十　電話四八〇二號

總園設在費縣路七六　電話四八五八號

大陸銀行　貨棧部

新式建築　交通便利

貨單押款　費率低廉

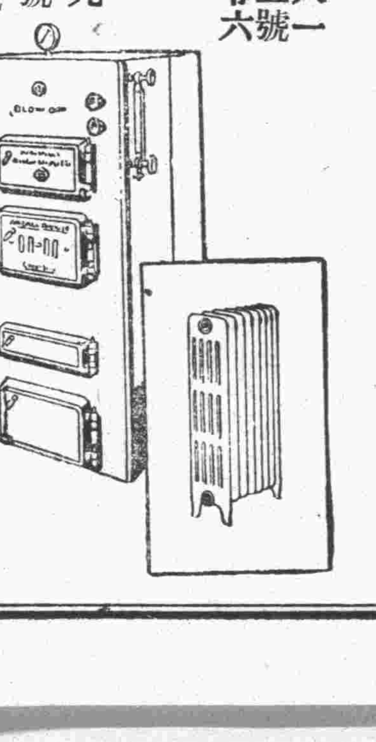
地址上海路四十九號　電話五〇四三

青島潔麗工程公司啓事

本公司呈請實業部登記註冊專營一切暖汽衛生療養機械各種工程業務在滬創立多年成績昭著今爲便利華北顧主起見特在青島設立分公司承裝各項暖汽衛生工程并聘美國專門工程師担任設計繪圖測求室中溫度適合器具配置美觀所有工料務求精良價格從事低廉藉酬惠顧諸君之雅意如蒙委辦無任歡迎

電報掛號三三八一　地址觀海二路五號　電話暫借四九零六

總公司　電報掛號八六六九　上海四川路念九號　電話一四四三四號



新式美麗之店面
爲發展營業之要素

本市爲通商要埠。是以商業日新月異，竟有一日千里之勢。舊有市房。漸不合用。非翻造最新式之店面。不足以使營業發達。每有同一地段。而其營業亦有軒輕之分。其故安在。蓋因店面裝飾之不同耳。如一旦翻造。裝飾華麗。則非但租價增高。而其營業。亦因此蒸蒸日上。其利益之大概可見矣。本行開幕以來。信用卓著。所聘職員。均爲建築界中之老手。對於前項新奇建築。尤有心得。一經委託。即當悉心籌劃。爲惠顧諸君謀利益也。

吉房招租

茲有太平路二十二號。新建鋼骨洋灰上等住宅數所。計各有大小房間四間。廚房浴室電燈自來水一應俱全。地段便利。光線充足。空氣新鮮。設備完美。合意者請駕臨本行接洽可也。

聯益建業華行

青島中山路交通銀行四樓四零五號

各界注意

啓者本號宗旨向來貨眞價實對於各種國產尤特別注意凡中國名廠所出之貨盡先提倡秋季之貨早已備齊轉瞬交冬現又運到大宗新奇綢緞細綉衣料呢絨嗶幾各口皮貨時式新衣等均堅實精美色鮮花奇現爲提倡國貨起見各貨特別提高價目格外克己請各界顧客購用較比自知虛實

本號住址膠州路門牌十七號　電話號碼三七四二

青島瑞蚨祥謹啓

欲請接生者注意

茲有產科專家王女士遠滕。精通華語。曾在日本產科專校畢業及各大醫院實習甚久。在本埠開業亦屢載。經驗宏富。手術靈敏。遇有難產。尤爲專長。現住廣西路二十七號樓上。電話四七五九號

惟有提倡國貨可以救國

福壽烟，氣味好，同胞諸君近提倡，二十空盒換畫一張，

中國山東煙草股份有限公司啓

浦常德洗染廠

專用科學新法　洗染絲綢呢絨嗶幾各種衣料光彩耀目顏色鮮明　價廉克己定期不誤　如蒙賜顧無任歡迎

開設膠州路二十一號

遺精

遺精之種類。大別有二。其一因心腎不交。慾火妄動。有夢卽遺。是曰遺精。其一因腎關不固。精洩不閉。無夢自滑。是曰滑精。但遺精而不治。久則能轉成滑精之症。滑精而不治。終則變爲『精薄』『精寒』甚則轉爲『精枯』等症。病既更進一重。則治理更難。子息遂亦因之絕望。可不懼哉。

神聖固精丸 專治遺滑精薄精寒精枯等症。既能固腎關而不補精血。又能安心神以清邪火。兼理小腸膀胱之溼熱。恢復生殖機能。緣此藥藥性和平。不攻不尅。決非市售普通諸藥毫無補益者所可比擬也。

每瓶大洋一元二角

金斗神聖堂虔製

青島總經理神州大藥房 李村路總店 天津路支店

濟南經理緯五路神州大藥房

神良氏渤龍丸

實現理想 驚人發明 止咳潤肺 特效新藥

新久嗽咳 服之立消　萬惡頑痰 服之立除　肺虛劇咳 服之立平　氣急哮喘 服之立愈　傷風咳嗆 服之立止　夜咳難寐 服之立睡

奇效如神 立試立驗 服法簡便 攜帶便易

青島總經理 李村路 天津路 神州大藥房 總支店

濟南經理緯五路神州大藥房

神良氏藥廠監製

每瓶大洋一元二角

神州大藥房李村路 附設

神州醫院診病簡章

一 統治內外小兒等科 耳 目 口鼻 咽喉 皮膚 花柳 婦人

一 診病時間 每日上午八時至下午八時星期照常

一 門診費免收 市內出診費二元 夜間加倍

一 注射清血藥針 有二元及四元五角兩角

善治淋濁

本院精醫白濁，性質慈善，醫法精良，無論新老白濁，均可限期治癒，新淋注射三針，老淋注射四五針，信用擔保，不效還洋，每針有三四元兩種，更爲便利淋諸君起見，每晚六至八時照常診病，星期日照常。

醫師 張松巖　藥師 張國良

產科婦女醫師 丁孝娥

電話三一九六號

介紹推拿名醫

王誠齋醫士向在津滬汴陝專心研究推拿手術爲治病人頗著奇效凡偏正頭痛風火牙痛一切喉症四肢麻木跌打損傷癱瘓血治水積氣結火以及感冒風寒身體疲勞精神委頓無論男女老幼素爲醫藥難得速效者一經推拿莫不立時煥發如失甫負近日僑寓青島同人等先後得蒙治療眞有手到病除之妙特爲介紹願海內同病萬勿失之交臂也茲將診例開列於後

門診上午十點至十一下午一點三點

出診上午八點至十點下午三點至六點

門診一元 出診二元

醫寓觀城路五號振興成內

介紹人 王品三 馬桐川 朱雨亭 王煥亭 劉壽山 崔載三 徐介忱 尊庚生 王清軒 馮熙如

上海 永和堂

金橘霜 化痰止咳

無論新咳久咳 乾咳痰咳 傷風呼吸 淡喘氣急

日夜痰咳各症 此霜服之立見奇功

每服二毛

駐青總代理

四方路六十一號

九能公司

萬國體育會賽馬通告 第二十號

秋季大賽馬

本會之秋季大賽馬定期四大茲將簡則列下

（一）日期定於十月二十九日（禮拜六）三十日（禮拜日）及十一月五日（禮拜六）六日（禮拜日）共四天

（二）時間 每日准於午後半點開始搖鈴過磅一點鐘正卽起賽不稍延遲每日賽十一次

（三）馬書 本期馬書裝訂一厚册中英合璧售洋一元

（四）搖彩票 統票每號一天作八次算計洋拾六元惟第四天卽十一月六日內附拾元大香票一張該天共計洋二十六元二百號以內之搖彩票概作統票出售不零賣可期前到本會事務所或賽馬日第二次賽馬以前在馬場該售票處預定 零售票由二百零一號起賣每次每張二元惟頭二三次不賣票

（五）秋季大香檳票：本會秋季大香檳票定於十一月六日禮拜日下午在匯泉馬場當衆開彩該票在本會事務所及各代理處或賽馬日在馬場均有出售每張拾元

下次賽馬預告

（一）拾一月十二日十三日兩天爲救濟東北及豫鄂頭民急賑慈善賽

（二）十一月十九日二十日兩天假月賽

地址中山路曲阜路角 電話三八〇二號

青島萬國體育會啓 民國二十一年十月二十四日

東鎮醫院廣告

毫無痛苦注射各種血清及保養藥針歡迎各機關工廠定立常年合同減價收費每星期日下午停診

▲治療科目 外科 內科 眼科 花柳科 婦科 耳鼻咽喉科

▲治療時間 上午八時至十二時下午二時至六時急症不在限出診隨請隨到

▲注意 對於時疫如霍亂痢疾等本院特備專治聖藥及治療注射藥針

啓者敝院開幕以來頗蒙各界人士所推許復力求完備擴充病室添招男女護士增加醫療器械並用新法戒除鴉片煙癮海洛英等

院長曹玉珂 副院長于桂發

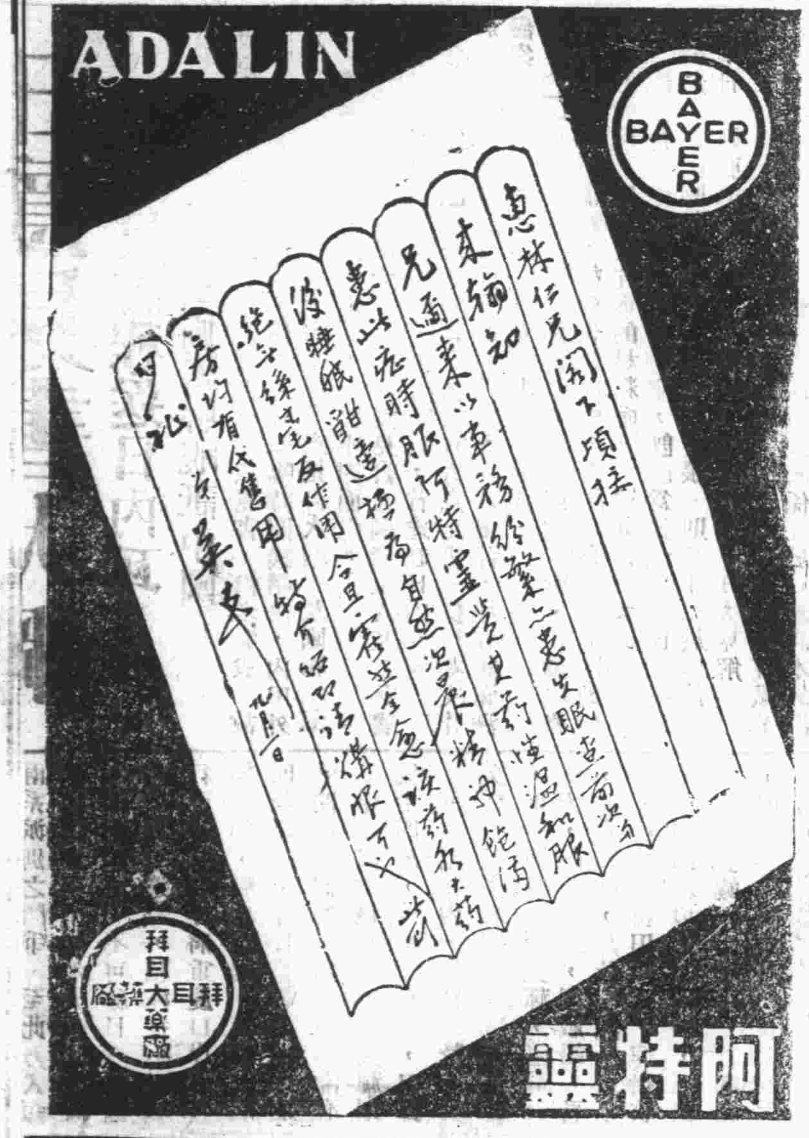
院址威海路九號 電話四六四六號

四十年老牌國貨

本公司創辦迄今已四十年所釀製各種白蘭地及紅白葡萄酒蒙各界購飲後來函贊許不勝感謝之至但敝公司不遺餘力最近加聘意大利製酒專家白狄士君爲酒師並添各種新式機器力圖改良如蒙賜顧無任歡迎

烟台張裕葡萄釀酒有限公司

青島濟南總代理同源公



患花柳病者注意

啓者醫生對於花柳一科。研究素有心得。診治手術比衆。不同。無論淋濁。橫玄魚口梅毒下疳。一切腫爛。危險大症。均可醫治。定期保愈。並以極安全與妙之方法。保於最短時期調治斷根。永保不發。茲爲救濟同胞起見。復由德國購到銀製老六〇六滅毒藥針。其色甚紫對於花中各種新老梅毒各病無不立見奇效且用之最爲舒服毫無大寒大熱現象凡染一切梅毒曾注射六〇六九一四數針不效請速到本社就醫本醫生驗血之後一經着手立奏功效藥資從廉恐未週知特此敬啓

地址黃島路五十三號

花柳醫社董書田啓

請用 超等國貨 同心牌標準墨水

原料製造 均在中國 品質優良 顏色純潔

永保不變 毫無沈澱 自來水筆 灌用最宜

當用鋼筆 靡不合算 藍紅兩種 任由採用

批發零賣 格外克己 文具書店 均有出售

發行所 東方實業股份有限公司

總經理 華德打字機器兼文具行 館陶路十五號借用電話二一九一六

青嶋市私立實驗英文學社特別廣告

【社址廣西路西首二十八號原名膠澳英文學社】

（一）本社普通科甲乙丙丁各班繼續招生（二）本社授課時間暫定晚七時至十時（每班以一小時爲限）（三）本社各班學費爲四元三元二元五角二元五角（四）本社主人所著表解英文法及英文法初步可收事半功倍之效（五）本社直接教學法可於短期養成談話能力（六）本社國文班已開班現仍繼續招生簡章取閱或函索（附郵票一分）

定印鈔票必須打聽誰家具有下列各項

票版 式樣 顏色 紙張

石印抹糊須要銅版 深刻清晰難於摹仿 須要新穎精絕僞造 不易脫落須要鮮明 燦爛奪目質地堅韌 須要耐月潔白無瑕

印刷 價目 期限 信用

加工精製須要清楚 不使抹糊貨眞價實 須要便宜不受欺騙 定期短少須要迅速 不致延誤資本雄厚 須要可靠素負聲譽

具有上列各項完備無缺者只有……

華昌大南紙印刷局

河北路門牌八號 電話四二八四號

山左銀行廣告

本行開辦已歷多年各界信孚素承專理定期活期存放各款各處匯兌以及商業銀行一切業務手續便捷利息克己如蒙惠顧不勝歡迎 行址青島市膠州路電話經理室八五五號營業室一四五六號 上海行設英泗涇路恆業里 大連山左銀號部監通一百番地

中國利興烟公司出品

■高朋雅集 ■名烟傑出 ■一見如故 ■一吸便知

青島海昌烟行總經理

泰安路一號 電話二八八九

請用最上等阿測特牌生菜油

本行經理之阿測特牌生菜油 品質純潔 味香適口 食品烹飪最爲合用 化學濾淨上等清油 各種美麗裝筒 無不俱備物美價廉倘蒙賜顧竭誠歡迎之至

山東省總經理共和泰平洋行 青島浙江路十號 電話四七五五號

保久牌 美國電池

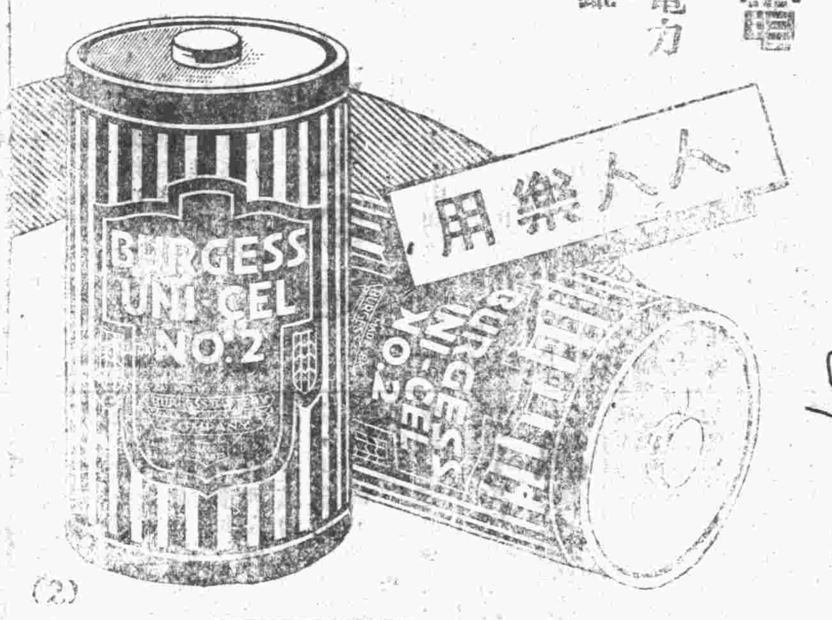
不用時 不走電

以其內含鉻質。能保電力久用。故人人樂用之。價雖比劣牌稍貴。然其經濟可靠。終是值得。故精明人不貪廉。決購用保久牌

各大電料商店洋廣雜貨店均有出售

美國支加哥 久電池廠製造

中國總經理 美商 同益洋行 上海 香港 天津



山東分銷處濟南普利門外聚興電料行

青島華北醫院

敬啓者敝院開幕以來頗蒙各界所推許復力求完備擴充病室添加醫藥器械電機及其他電療器具應有盡有增招男女護士切實訓練以謀患者之便利更用新法戒除鴉片嗎啡等癮限期出院毫無痛苦收費從廉茲將診療科目等項列後

治療科目……內外科皮膚花柳科耳鼻咽喉科婦科小兒科眼科

治療時間……每日上午八時至下午時急症隨到隨診

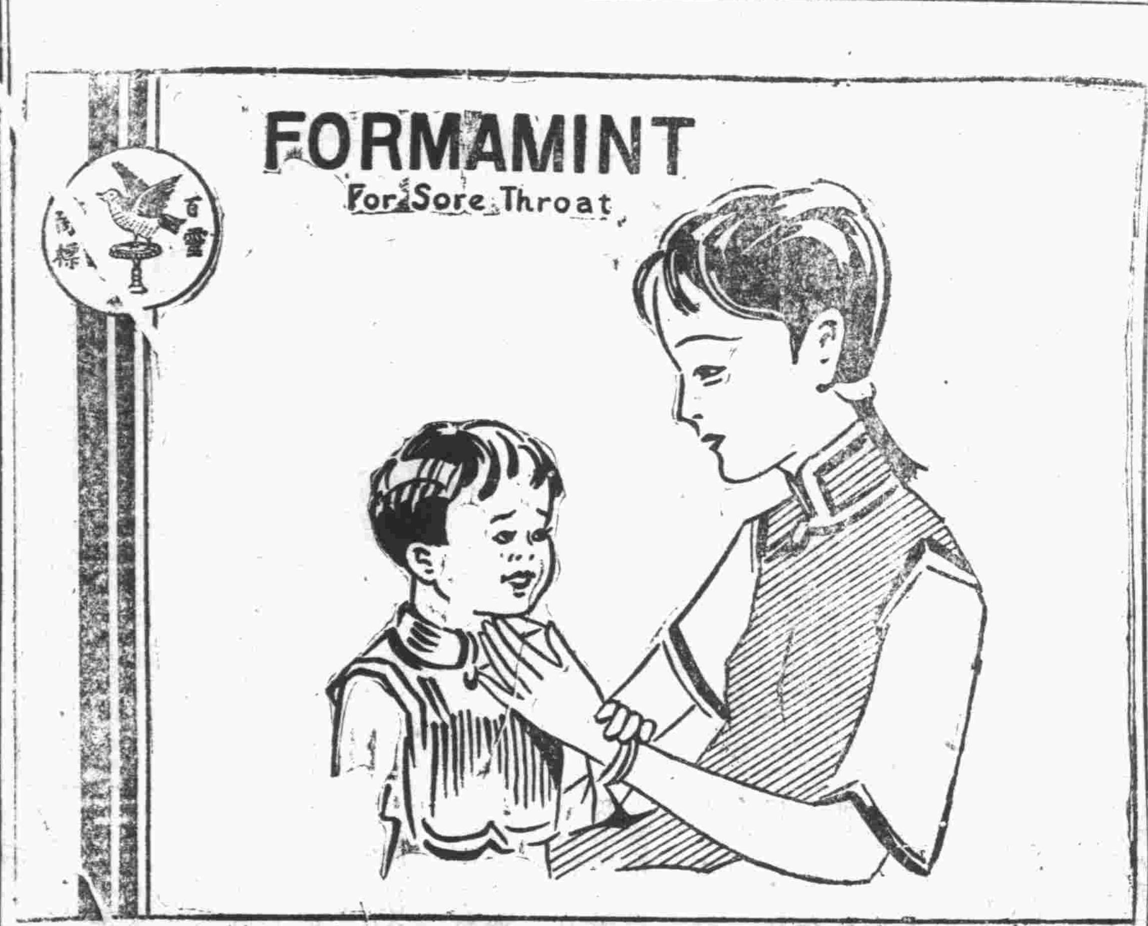
收費簡章……病室每日二元至五元服藥飲食在內出診市內兩元市外酌加夜間加倍門診掛號費診斷費一概豁免驗血二元電療一元

醫學士薛俊卿　醫師張樂平

院址冠縣路中間八十七號　借用電話三三六〇一

辦印刷者注意

長春，哈爾濱，營口，大連，青島，諸同志鑒：於我國文化落後歷受外邦侵略及經濟壓迫者不根本圖治是無救藥查文化之發揚須有精良之印刷完善之材料始可爭衡擴外敵同人等蒿目時艱匹夫有責是以不吝犧牲乃於遼甯設廠鑄造各種鉛字計自初號至六號中西號碼標點東西各國正草各式鉛字及一切印刷材料一應俱備倘蒙愛國熱心維邦傑士肯予提倡介紹鄙局則謹掬佈誠優待所有價目種類備具詳章函索即寄或承本埠電話相召即派專人往洽　青島代理處冠縣路天德信電話四〇五四　長春天德信營口天德信哈爾濱天德信大連天德信總鑄造廠遼甯小北門裏振信鉛字局謹啓



福美明達

喉痛立止

福美明達保喉藥片　治喉痛最靈驗　喉微覺痛時速含一片　痛即減輕　其效如神　小孩喉痛含之尤妙　以其香甜可口　毫無藥味　入口逐漸融化　功能殺菌消毒　且可預防傷風感冒　以及喉痧喉炎猩紅熱紅疹肺癆等病菌之傳染（四）

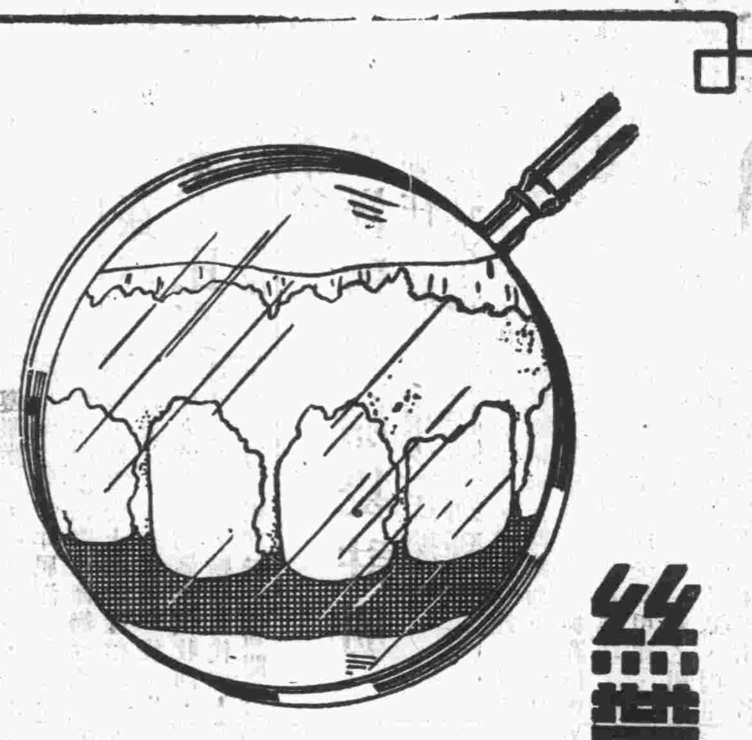
柏林華發大藥行精製　中國美最時洋行經理　各大藥房均有出售

明華商業儲蓄銀行

營業要目
押匯　放款　存款　匯兌
儲蓄　經租　保管　信託

通匯地點
漢口　天津　上海　北平　杭州
蘇州　甯波　南京　紹興　無錫

行址　中山路四十二號
電話　五一四七　五一四八



絲帶牌牙膏無孔不入

絲帶牌牙膏質料純細故其泡沫豐盛能遍布全部牙齒擠入牙齦齒縫所有微菌食屑莫不澈底滌除潔齒最透澈事半而功倍

各處百貨商店均有出售

美商上海棕欖公司謹啟

⑨

止咳金丹

止咳金丹經驗宏富用藥穩貼恆起他醫束手他效之咳嗽病本藥房富貴人士祇藥本如不靈驗退藥還銀貧寒而索不取分文

造福之懷抱作病海之慈航廣聘中西醫士參酌純正藥品潛心研究十載於茲收取藥料之精華發明止咳金丹投合人人體資無論新久咳嗽均能立服立止男女老幼四時咸宜凡百咳嗽惟服此丹不必忌口飲食有味胃量加增咳嗽斷根功效神奇

服法　臨咳時吞服三粒細細嚼碎開水送下婦女二粒小孩一粒未及兩歲者半粒日服一次重者每各一次飽肚爲宜老人嬰孩倘無牙齒可用開水化服如喜甜者可酌加白糖

止嗽金丹大瓶三十五粒售洋三元——每十二瓶售洋二十元

止嗽金丹小瓶十五粒售洋一元——每十二瓶售洋十元

國貨商場總經售 河南路

振華百貨商店

廣瀨小兒科醫院

本院專治小兒雜症及多年不愈諸症均負責治療手續敏捷又無痛苦藥到病除百發百中無有不効取價低廉並有精通華語醫士對于患者之源問答毫無阻隔院內所有應用器具均係德國最新機器力求完備特此謹告出診隨請隨到

院長醫學博士廣瀨徹夫

鐵山路五十四號　電話二八二九號

天童牌牛奶

品質精良

健身壯强

青島總經理滋養軒

地址中山路　電話二四八三二二四

日本東京森永煉乳股份有限公司

清補妙品
百齡機
有意想不到之效力
服後效驗
服一瓶之功效：增飯潤腸 順氣安眠 精神爽快 舉止活潑
服三瓶之功效：滋陰降火 潤肺補腦 筋骨靈健 面色紅潤
服十瓶之功效：鬚髮清盛 體態發達 精神矍鑠 不怕難事
大瓶二元小瓶一元 各大藥房均有出售
上海白克路九福公司發行

完全國貨
九福乳白魚肝油
世界第一
▲孕婦服之 營養得宜 有健全之生產
▲乳母服之 乳汁濃厚 乳兒發育迅速
▲長成兒童服之 骨肉堅實 康健安全
▲發育男女服之 腦力富強 體格完備
▲中年男女服之 身心俱健 任事愉快
▲老年男女服之 氣血充盈 精神振作
各大藥房均售

膠東問題大致解決
韓軍撤防後中央即調劉軍離魯
高凌百來青不日赴烟監視撤兵

國府祕書高凌百奉命來魯，與蔣伯誠熊斌監視韓劉兩軍撤兵事宜，高氏因須沈市長商談一切，特搭膠路二次車，於今（三十一）晨七時三十五分抵青，沈市長親到站迎迓，高下車後，與沈市長略事寒暄，即乘汽車赴新民飯店休息，記者於上午九時，特往拜訪，叩以來青任務，及膠東問題解決辦法，據談膠東問題，已大致解決，

解決辦法

第一步，即韓軍先行撤退，第二步再由中央下令調劉軍離魯，至劉軍調防地點及日期，須由中央規定，明令發表，本人奉中央命來魯，偕同蔣（伯誠）熊（斌）監視兩軍行動，蔣在濟南，熊往掖縣，本人將赴烟台，至此次來青，並無重要任務，因青島為華北唯一通商口岸，復經沈市長努力經營，市政日有起色，特來青觀光，藉便與沈市長商洽海軍接防事宜，第二十路總指揮張鈁，本擬同來，嗣因有事未果，大約明日可到青，本人在青勾留一二日，仍將返濟南，再與蔣熊等一度商洽，然後再轉赴烟台云。（民言社）

又訊，韓劉兩軍糾紛，經蔣委員長介石及軍政部長何應欽電令蔣伯誠，熊斌，高凌百，張鈁四人，負責商調解辦法，並監視雙方撤軍，蔣伯誠等在濟所商辦法，業經韓劉應允照辦，其監視辦法，係蔣伯誠在濟負韓方責任，高凌百赴煙台，熊斌赴掖縣，負劉方責任，高即於昨夜乘二次車來青，今晨抵青，沈市長等期前得訊，均到站歡迎，高氏下榻於新民飯店（四號），記者往訪高氏，並赴市府訪沈市長，探詢關於韓劉撤軍情形，玆記其談話如次，

沈氏談話

記者往新民飯店訪高凌百氏，適值郭局長偕高氏出遊，遂轉赴市府訪謁沈市長，叩以高氏此次來青有無任務接洽，沈氏談話，謂高氏此次來青，係私人遊覽性質，並未談及公事，關於海軍接防烟台龍口辦法，沈氏謂海軍接防烟龍一節，本人尚未奉到中央正式命令，至張鉞氏是否來青，准定何時，亦未得悉，現海琛艦駐威海，楚豫艦駐烟台，各地均甚安靖云。

高氏談話

記者由市府歸來，再度赴新民飯店訪高氏，會見後，高氏談話如下，本人此次攜眷抵濟，即擬來青一遊，在五年前曾來青一行，彼時青島市政府尚無成績可言，經胡沈二市長之力謀建設，政績照著，一遊，乃抵濟後，適奉中央命令，着與蔣伯誠總參議等協議調解韓劉糾紛，監視兩軍撤退，在濟與蔣總參議等協同於昨夜搭車東來，今晨（三十一）日與郭局長外出遊覽，並參觀辦理平民事務之各機關，成績斐然，足徵沈市長對於政務之努力，本人在青作一二日之勾留，即轉赴烟台，至於劉軍調往何處，及何部接防，均由中央及軍政部辦理，一二日內，亦必擬同來，因在濟尚有未了之事，亟須辦理，張鈁氏本來青一行云云。（青島社）

又訊，膠東問題，自張鈁斡旋後，現已將解決，頃聞韓主席定於十一月八日以前，將兵撤完，惟劉烟台龍口兩地，要求由東北海軍接防，暫維治安，中央現已照准，聞張鈁氏因與沈市長商洽接防烟龍事，於三十日晚由濟乘車來青云。（新新社）

市府一五三次紀念週
胡祕書長主席報告

今日（卅一）市府舉行一百五十三次紀念週，由胡祕書長主席報告上週一切工作，一，籌建公共體育場，市長以本市體育近數年來，經極力提倡，頗有進步，惟因無公共體育場，以致民衆每感不便，如欲其發達普遍，必須先籌該項建築，庶可以資發展，現已擇定中山公園內隙地一片，堪為建築公共體育場之用，並於上星期召集各關係人員開會討論一切，及妥擬計劃，以便積極進行，二，提倡鄉村家庭工業，市長前因鄉區村民，除收成農地之外，別無其他職業，因之生計大受影響，欲求調劑之方，必須有相當輕而易舉之工業，使家傳戶習，逐漸推行，特令民生工廠，添設學徒一科，由各鄉區建設辦事處，挑選該區鄉民送往學習染紗織布等，以便藝成之後，可回鄉自組締家庭工廠，以裕生活云云。（民言社）

東北外交研究會函送東北現勢地圖
中英文對照東北形勢一目了然
並請市府轉飭所屬各機關訂購

市政府頃接東北外交研究委員會飭所屬各機關訂購，市府准函會函送東北現勢地圖，並請轉，當經照辦，該圖現已印就，用中英文對照，東北形勢一目了然，足供軍政各界參考之用，聞該書總發行所，在北平中法實光門外交月報社，每冊定價大洋為一元云。（島上社）

朝鮮人會行將解散

本市朝鮮人會，因事紛擾一節，已誌報端，頃聞該會時下仍然不安，日領館有鑒及此，擬將此會解散，現正在着手進行云。（新新社）

體育協進會
開二次起草簡章委員會

沈市長擬發展本市體育，並計劃建築一公共體育場，着由教育局負責辦理，教局曾於十月二十八日召集體委會全體委員，及有關係之各局人員，討論進行事宜各節，已誌各報，玆聞該會為促進會務進行，積極充實內部，重擬組織簡章，定今日下午七時，在教育局開第二次起草簡章委員會，一俟起草完竣，即可呈准實行云。（島上社）

社會局長準備內政會議提案

內政部定於十二月十日召集第二次全國內政會議，依會議規程本市公安社會兩局長亦應出席，內部以會期轉瞬即屆，特電公安社會兩局長，從速準備提案，俾於期前寄部，社會局儲局長得電後，已着手編擬，以便提交內政會議云。（民言社）

沈市長捐物助賑

本市急賑遊藝會，連日籌備情形及定期舉行各節，已迭誌各報，該會籌備以來，業經旬餘，承各大善士之努力，一切事宜大致就緒，而沈市長對於該會尤極力贊助，除飭軍警屆時前往維持秩序外，並捐有多數振品，交該會販賣組準備陳列會場，售款助賑，以冀多得一份款項，即可多救幾條性命，似此官民一體，共襄義舉，將來成績，定必良好。（民言社）

漁業管理局奉頒漁業調查表
印發各辦事處遵照辦理查填

本市冀魯漁業管理局，昨奉實業部經濟年鑑編纂委員會頒發漁業調查表六種，計一，漁區漁戶表，漁場，甲，海洋，乙，河湖，二，漁區漁戶表二，漁戶人數，三，漁船種類及船隻噸數，（包括漁業用之運輸船在內）四，漁獲物表一，甲，海洋漁獲數量及價值，乙，內地河湖漁獲物數量及價值，五，漁獲物表二，水產製品，六，漁獲物表三，銷費狀況，甲，淡水鮮鹹魚行或販賣所，乙，水產製造廠，該局奉令後，當即翻印，並分發各辦事處遵照查填，以便彙轉云，（島上社）

工務局長視察建設辦事處
第三科長隨同前往

本市工務局長邢契莘，本日（卅一日）偕該局第三科長出發，視察各鄉區建設辦事處工作情形，預定當日返青，再轉往海西等處云。（膠澳社）

濟南齊中足球隊行將來青比賽

濟南齊中足球隊，現因該隊自成立迄今，逐日練習，成績甚佳，特擬於十一月中旬來青，與本市各有名足球隊比賽云。（新聞社）

東方菜市場承租翻修

財政局以查東方菜市場零亂穢雜，殊欠整理，前經工務局擬定整理計劃，會銜通知承租代理人史修業遵辦，嗣據該代理人呈，以原有建築時效將屆，如遵照辦理，損失過鉅，請求延長至租約十年屆滿之日為止，或援照德縣路市產辦法承租翻修，經提交土地房產整理委員會議決，准其承租翻修，以二十年為期，期滿無價收回，聞已呈准市府，轉令該代理人史修業遵照辦理云。（新聞社）

第二碼頭天橋已竣工

港務局因第二碼頭裝卸貨物，甚為繁多，輪船出入口時，送迎客之人亦不少，故特計劃建築大空橋一座，開工至今月餘，契約原定於十月三十一日完工，頃聞該橋現已建築完竣，不日即可通行云。（新新社）

港務局派水星號航行海西各島
昨日起開始航行

港務局長李毓成，以本市行駛海西各島小輪，僅有公安三分局之定靖兩輿小艦，一遇修理，諸多不便，玆為扶助交通起見，業指定該局水星號，自十月三十一日起，開始來往航行，計星期一三五航行薛家島，星期二六航行陰島，星期四則航行水靈山島，每日上午九時由小港出發，下午五時，由該島開來云。（膠澳社）

民船往來大連按外洋貿易船隻註冊
駛往牛莊及安東之民船仍按沿海貿易民船辦理

膠海關現奉財部令，為補充應付偽國刼奪東北各岸海關之封鎖辦法起見，特修正管理民船航運章程公布施行，該關奉令後，咋已布告週知，該修正章程為，（一）凡由中國口岸往來大連貿易之民船，應按照往來外洋貿易之船隻註冊，其各項手續及限制辦法，亦應按照外洋貿易民船一律辦理，（二）凡駛往牛莊及安東貿易之民船，仍按沿海貿易民船辦理，惟其由各該埠及其附近各處裝運洋貨者，祇准直駛入，已設海關之口岸為限，民船航運憑單及往來掛號簿，凡在本年九月二十日以後，經由牛莊或安東發給者，概不承認云（新聞社）

龔心湛離青去平

前國務總理龔心湛，於二十六日由上海來青，寓金口路三號，未與各界有所酬應，旋於今（卅一）早七時，帶眷屬數人，並箱籠多件，乘膠路五次車去濟轉往北平云。

又訊，海軍司令部王參謀，搭今早五次車去濟，聞王氏到濟並不停留，即換津浦車去天津，有所公幹云（提聞社）

傳染病患統計
八月份其二二一人

本市八月份各種傳染病患者，茲經記者調查，統計如下，傷寒或類似傷寒十八人，死亡四人，赤痢百三十四人，死亡七三人，霍亂三十人，死亡三人，白喉一人，猩紅熱十八人，死亡一人，總計二百二十一人，死亡八十一人云。（島上社）

機器脚踏車賽競誌盛

本市泰晤士報發起之國際機器脚踏車競賽，已見報端，茲將昨日競賽情形，略誌如下，昨日（三十日）早八點半，與賽員與評判員等，先後集於馬場，九時出發，其程序先為甲組，其出發車輛，至九時一刻乙組亦相繼啓程，迨九點半時，丙組又出發，得勝者，甲組第一名米福德，第二名伊藤英雄，乙組第一名陶侃，第二名李巴特，丙組第一名吉利，第二名為冶金鼎云。

青島市觀象台氣象報告

天氣報告

高氣壓一在長江口向東移動一在國內東北部向南東擴張低氣壓一在松花江附近一在日本之東南均向東北東進行國內各地多晴本市天晴南風轉北風

天氣預報（有効期二十四小時）

國內各地晴陰互見本市天晴北風及西北風最大風力每秒約六至八公尺

中華民國二十一年十月三十一日十五時發

國立山東大學招商承造木器廣告

逕啓者本大學添作木器多種擬招商承造凡願承作此項木器者希於十一月二日以前到本大學事務課繳手續費一元領取投標簡章及圖樣說明書為盼

緊要聲明

逕啓者鄙人單際臣王文麒於民國十九年國曆四月一日在青島雲南路義順里院內合資開設協成銀作近因生意蕭條無意進行今經共同議決於民國二十一年十月廿八日停止營業將本作資本餘利生財器俱以及欠外外欠各項賬目均經徹底清算分批理楚永無糾葛至於個人在外如有貸借以及担保等事概歸個人自行負責清理於協成銀作無涉除雙方共同立有清理字據收執外特此登報聲明

聲明人 單際臣 王文麒
見證人 張永信
中華民國二十一年十月二十三日

閉店緊要聲明

敬啓者本公司於民國十九年夏間籌集股東合資經營在四方路四十號門牌創辦營業以來屆時二年有餘因營業伊始用人失當以致一蹶不振且入不敷出遂至不能維持今各股東開會議決一致通過宣告歇業對於人欠欠人當已糾轎清楚並無蒂欠所有前向青島市社會局領取實業部頒發營業執照亦已具呈撤消在案嗣後如有無恥之徒冒頂鼎勝公司名目在外招搖及發現鼎勝公司圖章作保一切事宜一概無效誠恐各界不甚明瞭特此登報聲明俾便週知此告

鼎勝餅乾公司暨各股東仝啓
中華民國二十一年十月三十日

遺失聲明

逕啓者敝號在昌邑南鄉使有山東瑞增祥濱江分莊立出青島通聚銀號照付濱字第二八六八號匯票一只計即付大洋七百五十元因一時不慎將該票丟失除向雙方掛失號止付外合行再登報端此票無論中外人士拾得概作廢紙特此鄭重聲明

昌邑南鄉李家埠萬順公啓

恭頌海軍司令部青島公安局之德政

敬啓者敝人王嘉臣王學吉等世居文登縣茶山前院夼村於國歷七月卅日晚間被匪人鄭克五劉孝德張石光孫本金等架往公鷄島勒贖八千元之後以三千四百元之款贖出誰知匪等惡貫滿盈在青島東鎮被公安第四分局捕獲搜出手槍兩枝贓款一千八百十三元七角經四分局電令敝人來青在公安局對質敝人之被架確係鄭等之所為乃將匪等轉移海軍司令部法辦明正典刑於十月廿七日將匪人張石光劉孝德等槍決論令敝人將所餘之贓款一千八百十三元七角如數領出敝人因匪等之勒贖家業蕩盡一家嗷口生路毫無得此餘款足維衣食亦感大德之餘無以為報特此登報略表謝忱

文登縣茶山前院夼村王嘉臣王學吉謹啓

青島市政府購辦委員會通告第一五六號

為通告事本會現擬定期招商投標工務局擇要設置滄口區消火栓各項商人有願承辦者可自本年十一月二日起每日於上午九時至十二時逕來本會領取標單以便將該項價格切實估計詳確塡註此項標函統限於十一月九日下午二時投遞本會即於是日當衆開標過期標函概作無效特此通告

中華民國二十一年十月三十一日

青島市政府購辦委員會通告第一五五號

為通告事本會現擬定期招商投標社會局製備感化所游民棉褥棉衣褲各項商人有願承辦者可自本年十一月二日起每日於上午九時至十二時逕來本會領取標單以便將該項價格切實估計詳確塡註此項標函統限於十一月九日下午二時投遞本會即於是日當衆開標過期標函概作無效特此通告

中華民國二十一年十月三十一日

膠濟鐵路管理局更改開標日期廣告

啓者本局特字第一三三號標已改於十一月二十八日開標甲字第一六零號標已改十一月二十三日開標以上二標均限於開標日下午三時以前送到即於是時在本局當衆開標過期標函概作無效特此廣告

膠濟鐵路管理局招商承辦特字第一四一號冬夏季機器油及拉捍凝脂廣告

本局現奉鐵道部批准購冬夏季機器油及拉捍凝脂等材料如願承辦者可向本局材料處採辦課領取標單及說明書此項標函限於十一月二十八日下午三時以前送到即於是時在本局當衆開標過期標函概作無效特此廣告

特別緊要啓事

啓者今同衆債主將裕和祥鋪墊兌妥大洋柒百叁拾五元所有衆債主務於十一月六號早九點鐘到裕和祥將賬目帶來扣算領錢如若過期概作無效特此登報聲明

甘肅路六十號 裕和祥啓

裕通旅館啓事

本館改良循常西式陳設歡迎客商招待週到明儿淨牕報關納稅食宿安康仔細承當倘蒙惠顧忝受榮光

本館主人姜品一
電話二九零四
地址大沽路二十號

福順泰

專售洋廣雜貨化粧香物應時用品彩鳳夷青等貨一應俱全
青島中山路五六號
電話四〇七五 三七一二

商務印書館出版 續辭源 到青

逕啓者前蒙各界諸君之歡迎由各號預定者請持據領書此書久蒙歡迎敝號備有大批倘蒙賜顧迎之至

天津路中市 高密路西首
成文堂肇記啓
電話四〇六八 電話四七二五

萬豐和

自西北各口新到皮貨粗細俱全並費鉅資由平延優良技師代人修改皮衣洗舊皮襖如蒙賜顧格外克己

高密路五十二號
電話三二五五號

民報副刊

第八九五期 目錄
無題……王緗
懷北平……白吟
蟹……姜宏譯
民國廿一年十一月一日

無題

王緗

高大的樓裏電炬在輝耀
豔裝的男女在喝酒狂笑
鋼琴的清音
彈奏出誘人的高調
廣大的馬路上
闊人在散步中陪著女人歡笑
幾輛光亮的汽車飛馳過去了
靜穆中
都市的人們
一切都是無心和淫蕩
個個臉子都在笑
紅的嘴唇桃色的腮
狐媚的眼睛
熱烈的擁抱
死在舞場中跳躍
東北邊境上的戰士
他們原來沒有去間 也不知道
黃浦江上弟兄們的鮮血
還在紅得可怕
他們以爲以經乾了也許已經忘掉
都市的人們
正是罪惡的苗
都是喪心病狂
把他的國家來忘掉
他們沒有心 沒有血
也沒有腦
把他的弟兄和國家
都一齊來忘掉
還在擠著死眼子傻笑

懷北平

白吟女士

X年感寫。

「校長要到北平去啦，我們的英文可以停授了！」

「玩個夠罷！反正指導員也走了！」

「明天我們派代表送校長上火車吧！」

「我還密斯劉」

「……………」

在這許多雜亂的聲音裏，還夾着操塲上打球得勝的歡呼聲，如怒潮一般的傳到我的腦海裏。這時正是午飯之後，慵懶的陽光從玻璃窗上照進來，使每人都感到秋燥的意味；當涼風又帶着爽意，從窗外的樹間掠進來的時候，却又感到些微涼的寒峭，在這冷熱不勻的時候，最易使人感冒，甚至生成各種傳染病，我在三天以前就傷風了，精神以致弄的萎頓不振，不願活動，不願說話，要不然在同學討論事情的時候，我總是要參加一點意見的．現在同學們正在討論送校長的事，我却一聲不響的和同桌立君對坐着織絨衣，兩人的心是同樣的恬靜，無論她們怎樣的吵鬧，我們都如沒有聽見似的不去理她們。可是說別的到也罷了，無奈她們提起了校長到北平去，這「到北平去」四字，好像針刺着皮膚似的那樣刺着我的心，同時如波瀾一般的思潮，驀然間就起在我的腦中了！

自幼小六七歲的時候，離別了我唯一的愛者——外祖母——隨着父親到青島來，現在算來已經九年整了，因爲在外祖母膝下溺愛過甚的原故，所以後來就養成了一種孤僻的性格，在這幼稚的心上，時時在憶念着外祖母，常常的背着父親向母親說：「我幾時再到北平去看奶奶呢？」（奶奶是本鄉的土語，）「等到大一點，有便人的時候就可以帶你去，」母親總是隨便的這樣答應我 我總是不滿意這種的答案的，於是再追問：「到底是幾時去呀！」因爲再三問的原故，所以使得母親也不願說什麼了。 大概是我那時想念外祖太最甚的原故罷！

唉！想起來．眞心酸，九年了，九年的光陰有多長呵！便人呢，機會呢！究竟在這九個整年中沒有得再去的机會這便不能不怪父親了，關於他的拒絕也有些理由．其理由有好幾種，一．要有妥當的便人，二，要不荒費學業，三，要經濟充足的時候，這三個條件就將我和外祖母見面的機會打斷了，這有多麼使人不愜心呵！

外祖母每次帶來的食物和玩具，我總比妹妹們多着好幾倍，來信的時候，也是問我的，那，還可見外祖母也是同樣在想着我呵！

假若現在可能的時候，我隨同校長一塊去，有多麼好呀，功課既不荒廢，便人又適當，只恐怕父親又要以他事藉口了！想到這裏腦海中又起了無數狂浪，打著心弦又做第二步的幻想：

彷彿一個星光的夜間，我造了外祖母的大門，可巧她老人家出來迎著我，她很驚異，一雙枯瘦的手把我拉住，「你不是坤麼，長得這樣大了！可惜我老眼暈花得看不清了！你怎麼自己來了呢？」我快樂極了！我握著他老人家的手問長問短，燈光下我感到外祖母比以前眞是老得多了！白髮 落齒，彎腰…；完全是老邁的表證！同時我也不是以往的幼童了！夜裏，我和外祖母蓋著一床被在一塊睡覺，這時童年又恢復了！快樂得像一個嬰孩潛伏在她的懷裏。

「呀！你怎麼停止了你手中的織物而癡笑起來了？」

正在耽於美妙的幻想中的時候，忽被傍邊的立君提醒了，我發現了自已眞的停止了手中的動作，臉上的微笑尙未消逝。

「你剛才想起了什麼，面上現者那樣私自的笑意？」立君又問。

我的幻想被她打斷了，又好氣又好笑，立君是我唯一的親密的同學，並且從前我們也曾發生過近乎同性愛的友愛，所以也無防把我的幻想而未實現的事情告訴了她，在我剛剛述完苦懷的時候，一種同情的慰言立刻就充滿了空間，同時上課的鈴聲也響了，同學們也都恢復了向來的安靜和等待聽講的愉快。

夕陽漸漸疲倦地西下了，海中的波瀾同樣也倦意地停止了，很輕輕地敲着岩石，被太陽反照現出點點的金星。

遠山在朦朧的烟霧中顯得更是神祕，我和這立君傘着書包慢慢地走着，晚霞太美麗了，寬闊的道路上，有幾株高大的楊槐樹葉經不起秋風的摧殘，已經落下了一半，還有一些枯黃的掛在枝頭上，晚霞從稀疏的樹葉間透過來，天空輕飛着的白雲，同時我們都被這秋天傍晚的景緻所陶醉了！

「願你的幻想成爲事實。」這是立君和我分別時的話，那知！那知！在………

夜的寂靜和幽暗中．是最易使人生出幻想的，我連晚飯也沒有吃，就等着，這好似熱鍋上的螞蟻似的這屋跑到那屋地亂跑了一陣，好容等着小妹妹們都睡覺了，我才抱着滿腔的熱望，和十二分的懇求，把我想到北平去看外祖母的話全向父親說了，但是希望任你怎樣的熱切，怎樣的微小，結果呢却仍不免是墮入痛苦的懸崖，父親向我說了許多好話，結果是經濟來不及，假若我自己有錢，或者是有能力借着錢，那麼就可以去，否則……………

宛如一個青天霹靂打得我全身都發抖了！沒有答話，沒有眼淚，全身好似有更熱的力量鼓動著。

一個白髮落齒，枯弱慈和的年邁的老人，又在我的腦海中浮動了起來，外祖母呵！我死也忘不了你對我母親說的那句話：「今世還能見她嗎？」這恐怕是你們的賜與了！」唉！一個老弱的人也和一個幼稚無能的孩童一樣的乞求人，社會未免太殘酷了！……

外祖母已是古稀之年！常常的病着，風前殘燭相見的時候恐怕遙之又遙了罷，秋風打著窗簾，明月照在當空，我只有永久地，永久地含恨著，恨著………

二一，十，二日夜

蟹（續）

龍膽寺雄作 姜宏譯

——叔母回家來的時候，給了一個整個的蘋菓放在火盆緣的擱板上。

「早早去睡吧！」

叔母對著長火盆坐下的時候這樣說。——他一手拏著蘋菓，一手提着書包站起來，一個人上樓去了。

第二天，在學校裏檢驗了體格。結果：身長四尺七寸，體重七十斤。蛀牙兩個。比去年長了，——今天沒有帶小花來，他想：不尋一個適當的地方，只將它拴在這海邊上，那是不很妥當的。

過了不大工夫，筑紫就來了。看見她買的金魚中有一尾翻了肚皮泛泛著，於是他伸手到水中去，三番二次地把牠正了過來，但只游泳一會兒，却又停了鰭靜着像飛船一般的飄地浮了上來，好久好久寂然不動的，很舒暢似的，口兒一開一合地吐着水。

「牠喜歡這樣罷！」

她從水裏縮回手來小聲說。從她手上一滴一滴滑墮下來的水珠，濡溼了象一的破靴尖頭。

雙妹生髮油

功能潔髮 保血潤皮 常用此油 芬芳撲鼻

雙妹老牌雪花膏

香滑不膩 潤澤不燥 居家常用 旅行必用

雙妹老牌茉莉霜

臨妝使用 客貌嬌豔 不怕皮粗 常用更好

雙妹老牌潤容膏

面皮皺裂 當用此膏 肌膚潤滑 能使悅快

雙妹老牌香蜜水

秋冬將屆 手足爆裂 搽此蜜水 自然潤澤

本公司新出品，千日香豔髮膠水西子玫瑰香等多種其氣味清香馥郁實駕於市上各香水之上摩登士女請常購用方知言之不謬也

濟南廣生行啓

青島總代理 泰昌厚號 膠州路 電話三二一六六

馬鈴牌香煙

莫云國貨無佳品

中國華昇煙公司出品

馬鈴到處受歡迎

啓者敝公司所製十支莊馬鈴牌香煙「物質精良售價公道」洵爲國貨之明星故出世以來即風行遐邇備受社會歡迎敝公司感激之餘益加奮勉精益求精以副惠顧盛意各界君尚希垂察焉

山東省總經理源祥號 曲阜路十七號 電話二五八一

青島總批發處元盛裕 市場三路 電話四二六三

山東華昇煙草有限公司敬告

武下房產公司

抵押放款 不動房產 有號電話
短期抵押 利息低廉 手續捷便
辦理週到 轉辦買賣 房產土地
有號電話 過戶登記 讓租房屋
領租房屋 如蒙光顧 無任歡迎

青島曲阜路十九號電話五〇一八

琴圃兒科醫院

以推拿法治小兒百病既無服藥之危險且獲速效

門診：午前九時至十一時診費一元
出診：午後一時至五時診費二元車費在外遠道另議

肥城路三十八號 電話四四七六號

張震昌南貨茶莊

浙江分此

地址費縣路十六號火車站南首 電話：四五四、由義生煤廠轉

龍井大方 桂圓蓮子 元奇皮絲 應時細點 洋酒罐頭 倘蒙賜顧
紹興花雕 蜜餞菓脯 衛生醬油 各式禮品 金華火腿 價格公道

天寶銀樓

專售上字十足赤金精製金銀首飾器皿珍珠翡翠寶石鑲嵌並收雜色沙金碎銀

青島膠州路 電話一二四四

萬寶銀樓

北平路

欲辦十足赤金加色紋銀時樣首飾眞珠寶石製法玲瓏各式器具請至北平路萬寶銀樓

電話二七七八號

大華飯店

中山路 門牌一一三號 電話三二八三

秋高氣爽雲淡天清島上風光何等宜人諸君遊覽歸來幸勿忘大華飯店本店爲饜諸君口福起見特聘著名廚司按日精製大菜自十五，起更新增邊爐菜餚務求鮮美房間布置精潔處處合乎衛生新地點適宜招待週到又其餘事各界仕女盍興乎來

大菜 八角 二色冷盆 美味湯 熱鮮菜 咖啡
壹元 三美味湯 熱菜 點心 水菓 咖啡
壹元貳 四美味湯 熱菜 點心 水菓 咖啡

邊爐 四盆菜 八角 六盆菜 一元二角 八盆菜 一元五角

本店主人啓

濟青產科醫院

主治科目 內外科 小兒科 婦人科 產科 眼科

本院特備病室多間寬大整潔光綫充足空氣流通看護週到取費低廉專供產婦及養病之用並可隨時入院手續簡單 出外接生不分晝夜隨請隨到

女醫師兼院長 李遇洗泉

院址青島遼寧路濟山路轉角

借用電話 二〇一五號 二〇二二八

富田眼科醫院

雙眼失明人生之不幸幷失世間全部之快樂本院開辦以來治愈華人眼病不計其數近日添設華人精通日語者執其事務不但於問病源答毫無隔膜亦於治療上有不少之便利也

青島東阿路十號正金銀行 鈴木商行橫街 院長富田要 電話三六一九號

會仁花柳醫院

手術敏捷 診資低廉

青市醫院林立觸目皆是而富於經驗者實少多以魚目混珠使患者異爲難辨本院醫師鑒於花柳一科頗有心得無論新舊白濁下疳魚口以及其他至危極險之症用最新科學療法保無痛苦能於短期間除治毒根不復發患花柳同胞請速來 鄙人兼醫早洩脫肛痔瘻

▲注射六〇六每針三元至五元 ▲注射淋濁藥針一元至四元
▲驗血三元 ▲顯微鏡檢察二元

醫學士李會仁謹啓 院址冠縣路一〇五號

屈臣氏 化痰止咳藥水

本號不惜工本特用上等藥製成此藥此藥水之性溫而不燥潤而不寒專治內傷痰火段喘中痰舄風咳嗽喉痛氣促氣逆肺癆肺炎一切肺部胸膈諸病皆能奏效無論男女俱能用無不立見功效

華振氏藥房啓 中山路南首十號 電話四零三四號

康樂女醫院廣告

本院專治 內科 外科 眼科 耳鼻咽喉科 產科 小兒科 皮膚花柳科 注射各種藥針

診症時間 每日上午九時至十二時 下午停診 星期下午二時至六時 急症及接生隨請隨到

本院備有上等養病房數間最適生產及養病之用住院者請惠臨敝院接洽爲荷

電話 日間三三四二 夜間四一四七號

地址中山路一七一號 院長女醫學士高欣榮謹白

青島萬國儲蓄會

民國廿一年十月十五日開標結果報告

第一特獎 第八三九五二號暹羅儲戶得洋五萬元
第二特獎 第七四六四號上海儲戶得洋七千四百六十四元
（末獎）（捌字）

青島分會儲戶得頭獎儲戶號碼列下

第四八一三四號 第五四四一五號 第五七五七一號
第八〇二五一號 第八四六九二號 第八五一九九號
第八六七四六號 第九七二九九號

以上每號得洋貳千元

報上所載號碼如有錯誤當以本會正式號單爲憑倘有詳細號單即希駕臨本會查閱爲荷

詳章函索即寄

山東總分會 館陶路二號

青島萬國儲蓄會啓

博愛醫院

治療科目 外科，皮膚花柳科，耳鼻咽喉科，內科

治療時間 午前八點至午後八點急症例外，往診隨請隨到，

病室清潔，設備完美，看護週到

院長 醫學士 飯田方亮
副院長 醫學士 張桐林

院址聊城路五十七號 電話三七〇一